

Neues aus Japan Nr. 157 | Dezember 2017

Kultur

Japanisch lernen - Kanji des Monats

皿 *sara* - Teller

Im vergangenen Monat sangen viele Kinder zu Ehren von Sankt Martin, der seinen Mantel mit dem Schwert (http://www.de.emb-japan.go.jp/NaJ/NaJ1710/post_kanji.html) für einen Bettler geteilt (http://www.de.emb-japan.go.jp/NaJ/NaJ1711/post_kanji.html) hatte.

Anfang Dezember nun hoffen die Kinder in Deutschland auf einen milden und großzügigen Nikolaus. Am Vorabend des 6. Dezembers stellen sie deshalb einen geputzten Stiefel vor die Tür, auf dass der Nikolaus diesen mit Süßem, Nüssen und Mandarinen fülle.

In Japan hat Weihnachten natürlich keine Tradition, ist aber doch längst in der Shoppingwelt mit Christmas Cake und weiteren Sitten etabliert. Sogar Schokoladen-Adventskalender gibt es inzwischen zu kaufen. Der Nikolaustag wird allerdings noch nicht begangen, aber ob die Leckereien nun schon am 6.12. oder aber erst bzw. ein zweites Mal am 24. oder 25. Dezember oder 6. Januar kommen, sie durch den Kamin, in einem Strumpf oder Stiefel kredenzt werden ... letztlich landet alles auf einem bunten Teller – und diesen schauen wir uns diesen Monat deshalb einmal hier an:

皿 *sara* Teller – vermutlich ursprünglich die Abbildung einer flachen Schale auf Beinchen. Gerne können Sie sich an das *kanji* aber auch als übervoll gefüllten Weihnachtsteller erinnern ...

In diesem Sinne wünschen wir Ihnen eine besinnliche Adventszeit in nicht nur kulinarischer Fülle!

Kontakt:
Botschaft von Japan
Abteilung für Kultur und Öffentlichkeitsarbeit

Hiroshimastr. 6
10785 Berlin
Tel.: 030/21094-0
Fax: 030/21094-228
E-mail: magazin@bo.mofa.go.jp